

راوڤو (raoó), *bišó* „wasche“, neup. بشو (*bi-šó*), *bé-áql* „unvernünftig“ = neup. بعقل (*bé-áql*), vgl. Pársî ۱۴ (*bé*) ohne (Spiegel, Pársígramm. 85), *póst* „Fell“ = neup. پوست (*póst*). Dabei finden sich aber schon Spuren der jüngeren Aussprache, z. B.: *sepí* „weiss“, neup. سپید (*sipéd*), altbaktr. 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 (*çpaéta*), *kómis* „Büffel“, neup. گاو میش (*gómés*), *nivrú* „Mittag“ = neup. نیمروز (*nimróz*), *mí* „Schaf“ (47, 48) = neup. میش (*més*). Eben so findet sich manche Form, welche in ihrem ganzen Typus ein älteres Gepräge, als die ihr entsprechende neupersische darbietet. Z. B.: *šing* „Brust“ = neup. سینه (*sínah*) steht der Pehlewí-Form 𐭮𐭥𐭥 (*sínak*) näher als die neupersische, eben so die Formen *návik* „Nabel“, *kék* „Ei“ gegenüber den neupersischen نافه (*náfah*), خانه (*kháyah*) etc.

Dagegen theilt die Sprache mit den neupersischen Dialekten jene Lautzerstörung, besonders im Auslaute, welche die ohnedies bedeutend herabgekommenen Formen der neupersischen Schriftsprache beinahe bis zur Unkenntlichkeit zerrüttet hat. Dazu kommt die Schwächung besonders des *a*-Lautes in *e* und *i*, welche wir schon in der modernen neupersischen Aussprache vorbereitet und auch im Ossetischen durchgeführt vorfinden, während das lange *á* — merkwürdig genug — gegenüber dem Ossetischen (= *ó*) und den neupersischen Dialekten (= *ó*, *ú*) sich als solches in seiner Reinheit behauptet hat. Man vergleiche zum Beweise dessen folgende Formen:

*kir* „er machte“, neup. کرد (*kard*), *ek* „wenn“ = neup. اگر (*agar*), *kér* „Messer“ = neup. کارد (*kárd*), *génim* „Weizen“ = neup. گندم (*gandum*), *gó* „er sprach“ = neup. گفت (*guft*), *xoár* „er ass“, neup. خورد (*kFard*), *dá* „er gab“ = neup. داد (*dád*), *tál* „bitter“, neup. تلخ (*talkh*), *šá* „Freude“ = neup. شاد (*šád*), *sónd* „Schwur“, neup. سوگند (*saugand*), *rá* „aufrecht“ = neup. راست (*rást*) etc.

Über diesen Ähnlichkeiten und Unähnlichkeiten, welche dem Kurdischen eine Mittelstellung zwischen der neupersischen Schriftsprache — älterer Periode — und den heutigen Dialekten zuweisen,